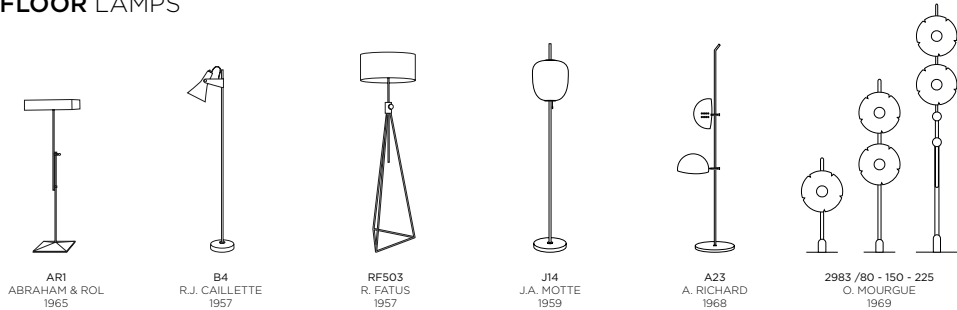
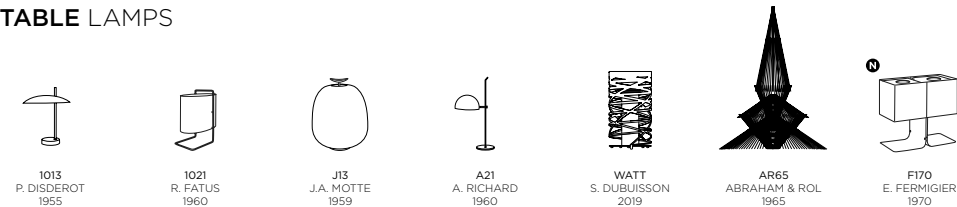


FLOOR LAMPS



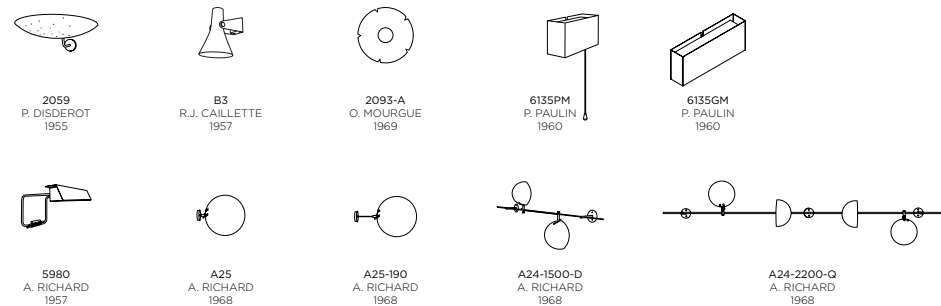
AR1 ABRAHAM & ROL 1965
 B4 R.J. CAILLETTE 1957
 RF503 R. FATUS 1957
 J14 J.A. MOTTE 1959
 A23 A. RICHARD 1968
 2983 /80 - 150 - 225 O. MOURGUE 1969

TABLE LAMPS



1013 P. DISDEROT 1955
 1021 R. FATUS 1960
 J13 J.A. MOTTE 1959
 A21 A. RICHARD 1960
 WATT S. DUBUISSON 2019
 AR65 ABRAHAM & ROL 1965
 F170 E. FERMIGIER 1970

WALL LAMPS



2059 P. DISDEROT 1955
 B3 R.J. CAILLETTE 1957
 2093-A O. MOURGUE 1969
 6135PM P. PAULIN 1960
 6135GM P. PAULIN 1960
 5980 A. RICHARD 1957
 A25 A. RICHARD 1968
 A25-190 A. RICHARD 1968
 A24-1500-D A. RICHARD 1968
 A24-2200-Q A. RICHARD 1968

PENDANT & CEILING LAMPS



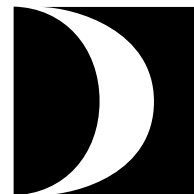
M4 M. MORTIER 1952
 B5 R.J. CAILLETTE 1957
 A26 A. RICHARD 1968
 2983 /S O. MOURGUE 1969
 2093-BO O. MOURGUE 1969

N Nouveautés, New editions Disderot 2020



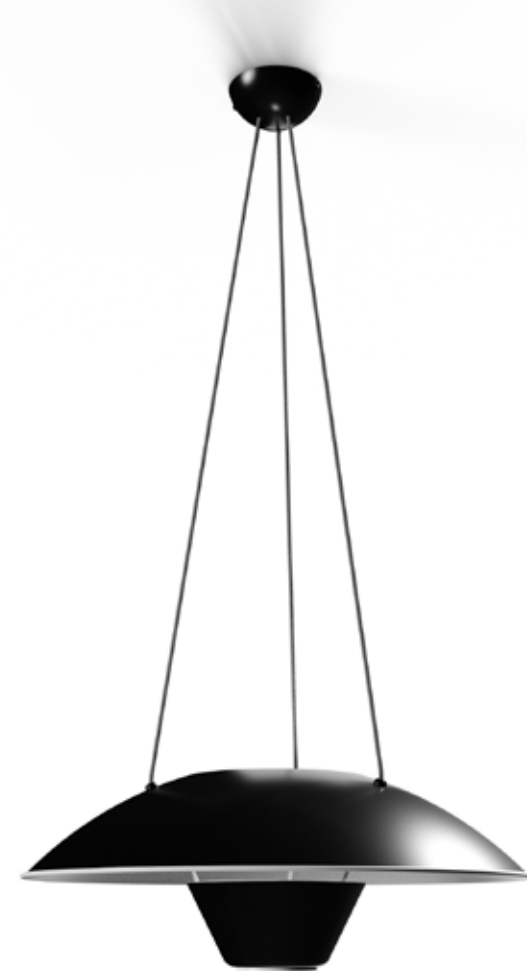
DISDEROT
 Passage Saint-Paul • 75004 Paris
 832 051 346 RCS PARIS
www.disderot.com

Retrouvez l'ensemble
 des modèles sur
www.disderot.com



DISDEROT SUSPENSION M4 MICHEL MORTIER

INSTRUCTIONS DIRECTIONS FOR USE



SUSPENSION M4 1952

Pensé comme une montgolfière, ce lustre participe à la révolution du luminaire au tout début des années 50. Il est l'un des rares au monde à produire les trois modes d'éclairage à partir d'une seule source ; direct pour faire scintiller la vaisselle sur la table, indirect vers le plafond pour donner la lumière d'ambiance à la pièce, réfléchi pour éclairer doucement les visages des convives. Ses belles proportions, sa hauteur réglable et ses couleurs nouvelles le rendent toujours aussi contemporain.

Designed in the shape of a hot air balloon, this ceiling light represents part of the lighting revolution in the early nineteen fifties. It is one of the few lamps in the world to offer all three lighting modes in a single source: focused light to bring a sparkle to the dishes on a dining table, upward ceiling light for a soft ambient effect, and discrete light to gently illuminate the faces of guests. Its beautiful proportions, adjustable height and new range of colours enhance its contemporary design.

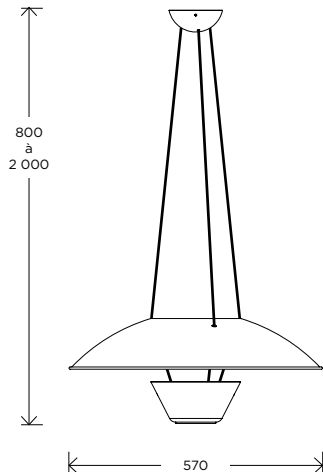
DISDEROT • 05/2020 • M. MORTIER • M4



MICHEL MORTIER
1925-2015

Très précoce, Michel Mortier enchaîne les succès. Diplômé à 19 ans, il est directeur du bureau d'études de Marcel Gascoin à seulement 24 ans. Cofondateur de l'A.R.P, directeur artistique de La maison française 55, il devient architecte et enseigne dans presque toutes les écoles françaises d'Art et de Design, mais aussi à Montréal. Discret mais sans concession, il obtient toutes les récompenses sans doute grâce à une grande rigueur, une fonctionnalité sans faille et à une créativité sans bornes.

From an early age, Michel Mortier was associated with success. Graduating at the age of 19, he went on to become director of the design office of Marcel Gascoin at just 24 years old. Co-founder of A.R.P, artistic director of La Maison Française 55, he became an architect and taught in almost all French schools of Art and Design, and in Montreal. His discreet but uncompromising approach, great rigour, focus on perfection and boundless creativity brought him many achievements



SUSPENSION M4
DONNÉES TECHNIQUES, TECHNICAL DATA

MICHEL MORTIER,
1952

Finitions

Noir, blanc, *Black white*
Blanc, blanc, *White, white*
Rouge, blanc, *Red, white*
Gris foncé, blanc, *Dark gray, white*
Vert, blanc, *Green, white*

Références

M4-n
M4-b
M4-r
M4-gf
M4-v

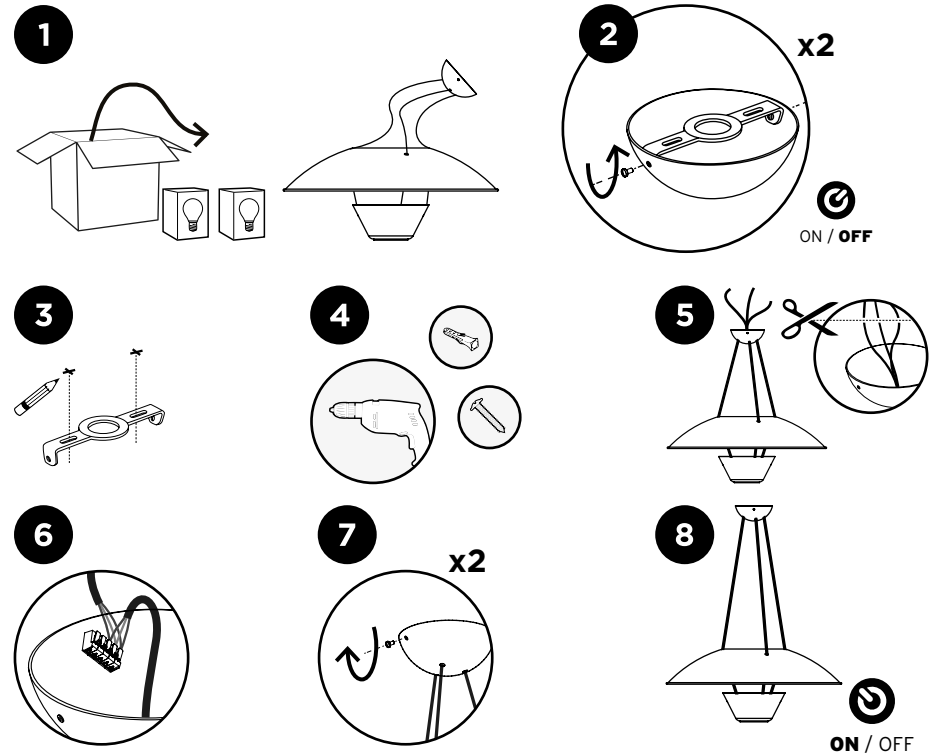
Sur mesure nous consulter, *Custom-made contact us*

LED 2X5W 2x590Lm / 2700K / E27
Métal, aluminium laqué     

Poids, *Weight*
2,7 Kg

Edition numérotée, *Umbered Edition*,
Délivrée avec certificat d'authenticité, *Delivered with authentication certificate*,
Fabriqué en France, *Made in France*.

INSTRUCTIONS
DIRECTIONS FOR USE



INSTALLATION 1 Couper l'alimentation électrique. Sortir le luminaire de sa boîte en prenant soin de ne pas l'endommager. 2 Retirer les deux vis situées sur le pavillon de la suspension à l'aide d'un tournevis en prenant soin de ne pas abîmer la peinture, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirer la patte de fixation. 3 Présenter la patte sur le plafond, repérer les perçages et les marquer. 4 Percer et fixer à l'aide de chevilles et vis adaptées au support. 5 Régler la hauteur du luminaire en coupant l'excédant de câble. 6 Après avoir réglé la hauteur, utiliser les bornes de raccordement Wago fournies. 7 Mettre le pavillon sur la patte fixée au plafond, replacer les deux vis à l'aide d'un tournevis en prenant soin de ne pas abîmer la peinture, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. 8 Remettre le courant en marche.

INSTALLATION 1 Turn the power supply off. Remove the lamp from its box, taking care not to damage it. 2 Remove the two screws on the top of the pendant, using a screwdriver. Take care not to damage the paint. Turn the screws counter-clockwise. Remove the bracket. 3 Position the bracket in the desired location on the ceiling and mark the fixing holes. 4 Drill and fix using dowels and screws suitable for the support. 5 Adjust the height of the lamp by cutting off any excess cable. 6 After adjusting the height, use the supplied Wago connection terminals. 7 Place the pendant on the bracket fixed to the ceiling, replace the two screws with a screwdriver, again taking care not to spoil the paint, turn screws clockwise. 8 Switch on the power.



Ne jetez pas ce luminaire. Cet appareil contient des composants recyclables. Veuillez consulter les informations de votre commune concernant le ramassage des déchets électriques. Si ce luminaire comprend une ampoule ne la mettez pas non plus à la poubelle, veuillez la retourner à votre point de vente ou un centre de ramassage approprié.

This product contains recyclable components. Please recycle the lamp and bulb responsibly in accordance with your local recycling guidelines or services for electrical products.